

## ¿Qué parámetros de control de calidad velan por la seguridad de nuestra agua?

La actividad bacteriológica y el cloro residual se controlan en forma continua para garantizar que el agua potable de Bryan sea segura. Estas medidas se complementan con las inspecciones que lleva adelante la Comisión de Calidad Ambiental del estado de Texas (TCEQ, Texas Commission on Environmental Quality).



Dentro de las medidas adicionales de seguridad para proteger la calidad del agua se encuentran el vaciado mensual de las tuberías de agua sin salida y las exigencias para que se instalen artefactos entre el sistema de distribución del agua y todas las interconexiones de recursos acuíferos desconocidas a fin de prevenir la contracorriente. Para mayor información sobre las pruebas de contaminación ingrese a la página web del Departamento de Servicios de Agua [www.bryantx.gov](http://www.bryantx.gov) o comuníquese con el Servicio Telefónico de Atención al Cliente del Departamento de Trabajos Público llamando al (979) 209-5900.



**Contáctenos:**

**(979) 209-5900**

**[pwcc@bryantx.gov](mailto:pwcc@bryantx.gov)**

**[www.bryantx.gov](http://www.bryantx.gov)**

# La Fuente de Su Agua Potable



**CITY OF BRYAN**  
*"The Good Life, Texas Style"*

## ¿De dónde proviene el agua potable?

El agua potable de Bryan proviene del acuífero de Carrizo-Wilcox, el que se encuentra a 2,800 pies por debajo de la superficie. Esta agua se origina con las precipitaciones que caen en forma de lluvia y se filtran en la tierra. Este proceso es parte de lo que se conoce como “el ciclo del agua”.

El ciclo del agua es un ciclo continuo en el que ésta se evapora, viaja por el aire, se convierte en parte de una nube, cae a la tierra en forma de precipitación y luego, se evapora nuevamente. El agua sigue en movimiento y pasa del estado sólido al líquido y al gaseoso una y otra vez.



## ¿Cómo trata el agua Bryan?

El primer paso del tratamiento consiste en quitarle el calor al agua bruta ya que ésta tiene una temperatura de 116°F. La temperatura del agua se debe al calentamiento termal, el que está relacionado con la profundidad del acuífero. El agua pasa a través de torres de refrigeración a fin de alcanzar una temperatura de más o menos 88°F.

Una vez ajustada la temperatura, el agua se desinfecta con cloro para evitar la contaminación biológica. Luego, esta agua desinfectada y refrigerada es bombeada en grandes tanques terrestres de almacenamiento hasta que se introduce en el sistema de distribución para el uso del cliente.

## ¿Cómo llega el agua a mi canilla?

Bombas de gran tamaño conducen el agua a nuestros hogares y empresas al introducir el agua de los tanques terrestres de almacenamiento en el sistema de distribución. Asimismo, parte del agua se bombea hacia torres aéreas de almacenamiento a fin de asegurar que se cumpla con las demandas en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico o se dañe el equipo.

